



Jacob Negruzzi



P. P. Carp



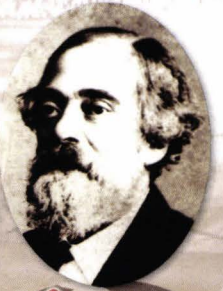
Titu Maiorescu



V. Pogor



Th. Rosetti



Muzeeul Vasile Pogor



Sala Costache Conachi



Muzeul Literaturii Române Iași a luat ființă ca instituție cu personalitate juridică în toamna anului 1990 prin desprinderea secției de literatură din cadrul Complexului Muzeal Național "Moldova". Instituția reunește 12 filiale muzeale literare.

După cum ne spune înscrisul de pe piatra de temelie găsită în 1995 cu prilejul lucrărilor de restaurare, tatăl junimistului, vornicul Vasile Pogor, a construit o nouă casă în 1850 (pe vechile temelii ale caselor Coroi și Cerchez). Acesta este edificiul în care, după 1863 (data fondării "Junimii"), s-au ținut, timp de două decenii, binecunoscutele ședințe junimiste și tot aici, la 1 martie 1867, a apărut revista "**Convorbiri literare**". Iacob Negruzzi nota, vorbind despre începuturile Junimii: "*se facuse obiceiul ca duminica, după prelegere, Maiorescu, Carp, Rosetti, eu și Pogor să ne adunăm la acesta din urmă pentru a discuta asupra obiectului prelegerii ce se ținuse*". Aici, la aceste întâlniri, s-au



format istorici, filosofi, scriitori, critici literari, demnitari, de-ar fi să-i amintim pe: Eminescu, Creangă, Caragiale, Slavici, Xenopol, Lambrior, Gane, Conta, P.P. Carp... Mihai Eminescu a fost găzduit gratuit, în 1874, timp de câteva luni, în casele Pogor, după revenirea sa de la Viena.

Urmărind destinul casei, imobilul, vândut în 1901 de Vasile Pogor, a trecut în proprietatea Princesesei Moruzzi și a fiului ei, istoricul și profesorul Gh. I. Brătianu. După plecarea acestuia la București, în 1938, casa este închiriată Rezidenței Regale. În timpul celui de-al doilea război mondial, casele Pogor au fost sediu al comandamentelor trupelor sovietice, iar după 1945 au fost găzduite aici alte instituții, pînă în 1968, cînd au devenit monumente istorice cu destinația muzeu de literatură. În 1994 au fost finalizate lucrările de consolidare și restaurare ale subteranelor - vestigii datînd din

secolele XVI-XVII. Aceste hrube au avut multiple destinații, printre care: spațiu de tezaurizare, de depozitare, de refugiu. Familiile Coroi, Cerchez (tatăl și fiul), Pogor (tatăl și fiul), Princesesa Moruzzi și istoricul Gh. I. Brătianu au dezvoltat pe trei niveluri actualele pivnițe. Săpăturile arheologice au revelat locuințe subterane (bordeie de secolele XVI-XVII).

Muzeul a beneficiat, prin grija Ministerului Culturii și Cultelor, a Consiliului Județean și a Primăriei Iași, de lucrări de restaurare în perioada 1994-2006. Expoziția permanentă, reorganizată și inaugurată la 13 octombrie 2006, reunește aspecte de istorie literară parcurgînd, pe etape, o perioadă de circa 150 de ani: literatură pașoptistă și curentul de la revista "Dacia literară", mișcarea literară de la Junimea și rolul ei în dezvoltarea literaturii moderne și momentul literar "Viața românească", perioada dintre cele două războaie mondiale.

Sala Vasile Pogor - Gh. I. Brătianu

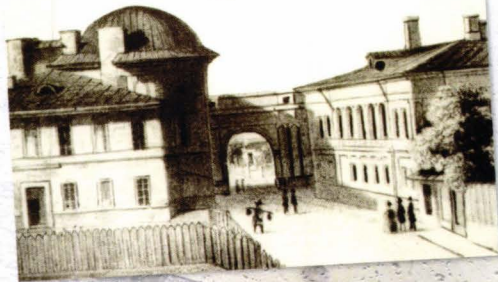


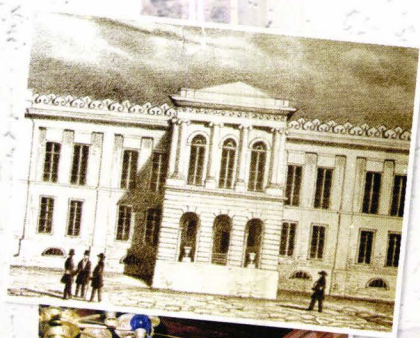
Sala Gheorghe Asachi



The Museum of Romanian Literature Iași was founded, as an institution, in 1990, in autumn, when the literature department of the National Museum Complex "Moldova" became independent. The new museum gathers together twelve literary museums.

The House Vasile Pogor was built by Vasile Pogor senior, for his son Vasile Pogor jr., in 1850, using the older foundations of his ancestors' mansion. The fact is stated by the foundation stones found in 1995, during restoration. This is the house where, after 1863, the well known meetings of the Cultural Foundation Junimea took place for about two decades; and it's also here that the literary magazine *Literary chat* (**Convorbiri literare**) was edited beginning with March 1, 1867. When speaking about the beginnings of the foundation, Iacob Negruzzi noted that *"there became a custom that, on Sundays, after the conference, Maiorescu, Carp, Rosetti, I and Pogor went together to the latest's house and discuss about the content of the conference"*. The foundation constituted a favorable milieu for the formation of many historians, philosophers, writers, literary critics, politicians, such as Eminescu, Creangă, Caragiale, Slavici, Xenopol, Lambrior, Gane, Conta, P.P. Carp. Mihai Eminescu was a guest in this house in 1874, for a couple of months, after his coming back from Viena.





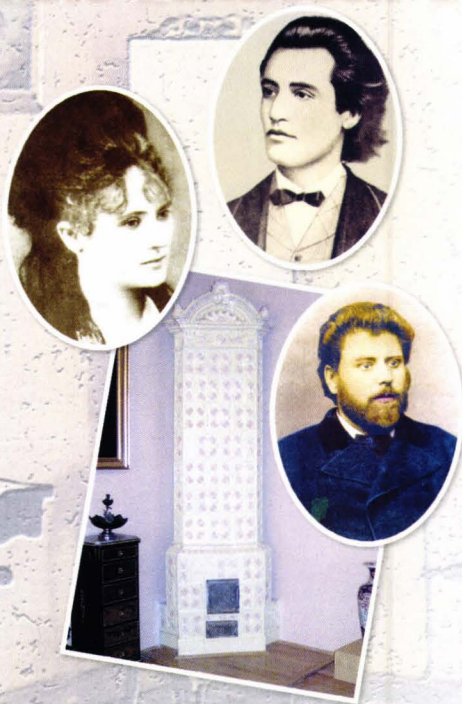
The building was sold, in 1901, to the Princess Maria Moruzzi, who left it to her son, the historian Gheorghe I. Bratianu. After 1938, when the scientist went to Bucharest, the house was rented by the Royal Residence. During WW II here were the headquarters of the German and then of the Russian garrison; after 1945 other institutions functioned here till 1968, when the edifice was recognized the status of a historical monument and became the siege of a literary museum. In 1994 consolidation and restoration of the underground cellars, dating from the 16-th - 17-th Centuries, were finished. They had multiple functions: repositories for food or goods, refuge during invasions. The families Coroi, Cerchez, Pogor, Moruzzi, Brătianu developed the cellars on three levels. Archeologists found here underground dwellings from the 17-th Century.

The house was restored, between 1994-2006, by the care of the Ministry of Culture and Cults, Iași County Council and Iași Municipality. The permanent exhibition, inaugurated on October 13, 2006, exhibits a panorama of the Romanian literary history for about 150 years. It's about the literature of the 1848 revolution, the literary movement of the magazine **Dacia literara**, the period of Junimea Foundation and its influence in the development of modern Romanian literature, the importance of the literary magazine **Viata romaneasca**, the interwar period.



Sala Mihail Kogălniceanu

Sala Eminescu-Creangă-Veronica



Le Musée de la Littérature Roumaine de Iași est né, en tant qu'institution à personnalité juridique, à l'automne 1990, de la séparation de la section de littérature du Complexe Muséal National "Moldova". L'institution réunit 12 musées littéraires.

Comme nous dit le manuscrit de la pierre de fondement trouvée en 1995 à l'occasion des travaux de restauration, le père de Vasile Pogor, le gouverneur Pogor, a construit une nouvelle maison en 1850 (sur les anciennes fondations des maisons Coroi et Cerchez). C'est l'édifice où, après 1863 (la date de création du cercle "Junimea"), on a tenu, pendant deux décennies, les fameuses rencontres "junimistes" et c'est toujours ici que le 1er Mars 1867 est parue la revue "**Convorbiri literare**". Iacob Negruzzi écrivait, en parlant des débuts de Junimea: *"On avait créé l'habitude que les dimanches, après la conférence, Maiorescu, Carp, Rosetti, Pogor et moi-même on se réunisse chez Pogor pour discuter autour du thème de la conférence"*. Ces rencontres ont contribué à la formation d'historiens, philosophes, écrivains, critiques littéraires, politiciens. Parmi eux: Eminescu, Creangă, Caragiale, Slavici, Xenopol, Lambrior, Gane, Conta, P.P. Carp... Mihai Eminescu y





a été logé gratuitement, en 1874, pendant quelques mois, dans les maisons Pogor, après son retour de Vienne.

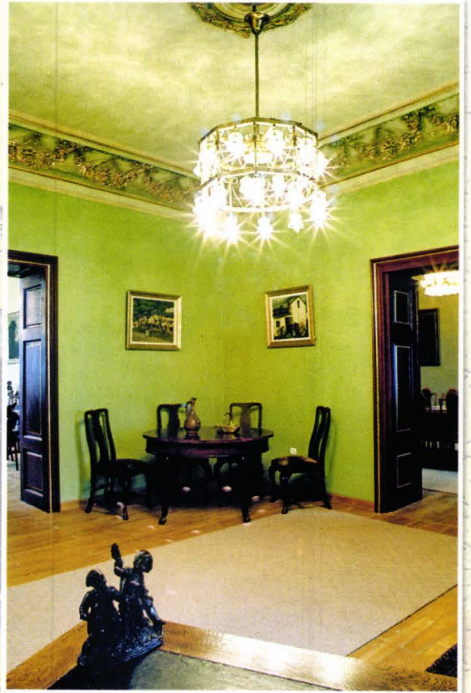
Suivant le destin de la maison, le bâtiment, vendu en 1901 par Vasile Pogor, est devenu propriété de la princesse Moruzzi et de son fils, l'historien et le professeur Gh. I. Brătianu. Après son départ à Bucarest, en 1938, la maison est louée à la Résidence Royale. Pendant la seconde Guerre Mondiale, les maisons "Pogor" ont été le siège des commandements des troupes soviétiques, et après 1945 elles ont abrité d'autres institutions, jusqu'en 1968, quand elles sont devenues monuments historiques, avec la destination de musée littéraire. En 1994 sont achevés les travaux de renforcement et de restauration des parties souterraines des vestiges des siècles 16-17. Ces catacombes ont eu plusieurs destinations: espace pour le trésor, dépôt, et refuge. Les familles Coroi, Cechez (père et fils), Pogor (père et fils), la princesse Moruzzi et l'historien Gh. I. Brătianu ont développé, sur trois niveaux, les caves actuelles. Les recherches archéologiques ont relevé des habitations souterraines (les chaumières du XVIème - XVIIème siècle).

Le musée a bénéficié, grâce à l'aide du Ministère de la Culture et des Cultes, du Conseil Départemental et de la Mairie de Iași, de travaux de restauration entre 1994 - 2006. L'exposition permanente réorganisée et inaugurée le 13 octobre 2006, fait renaître des aspects de l'histoire littéraire, parcourant par étapes une période d'environ 150 ans: littérature des années 1848 et l'influence de la revue "**Dacia Literară**", le mouvement littéraire de "Junimea" et son rôle dans le développement de la littérature moderne et le moment littéraire "**Viața românească**", la période d'entre les deux guerres.



Salonul Junimii

Sala G. Ibrăileanu



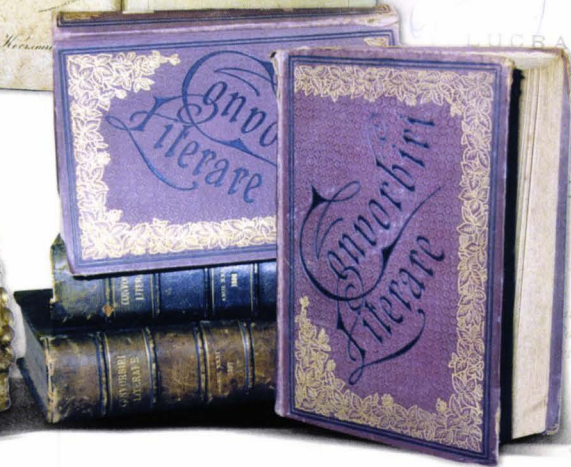


Te aliești cu unii... multe țări, ideea de a ocroti...
 Maria Păucea...
 din bucurie, a doua...
 călătorii care nu era un timp...
 superficial, sau presiune...
 călătorii, căci era foarte ordonată...
 spunea lui Doru: „Știi? fundea...“
 dați portretul, au fost...
 , care avea valoare.
 În jurul chipului estompat al...
 Maria Păucea...
 „ovală“ din lemn de palisandru...

Hortensia
 Copadac Reșerșu

Sala Viața Românească

Sală rarități





Vă invităm să vizitați muzeele literare ieșene:

1. **Muzeul "Ion Creangă"** (Bojdeuca),
fondat în anul 1918, tel.: 0232 315515
2. **Muzeul "Vasile Alecsandri"** (Mircești - Iași),
fondat în anul 1928, tel.: 0232 713271
3. **Muzeul "Sf. Ierarh Dosoftei - Mitropolitul"**,
fondat în anul 1970, tel.: 0232 261070
4. **Muzeul "Mihai Codreanu"** (Vila Sonet),
fondat în anul 1970, tel.: 0232 264560
5. **Muzeul "Vasile Pogor"**, fondat în anul 1972,
tel.: 0232 267701 sau 0232 410340
6. **Muzeul "Otilia Cazimir"**,
fondat în anul 1972, tel.: 0232 255935
7. **Muzeul Teatrului** (Casa Vornic "Vasile Alecsandri"),
fondat în anul 1976, tel.: 0232 315760
8. **Muzeul "Mihail Sadoveanu"**,
fondat în anul 1980, tel.: 0232 267500
9. **Muzeul "G. Topirceanu"**,
fondat în anul 1985, tel.: 0232 410580
10. **Muzeul "Mihai Eminescu"**,
fondat în anul 1989, tel.: 0232 410581
11. **Muzeul "Nicolae Gane"** (Centrul de
muzeologie literară), fondat în anul 1993,
tel.: 0232 410333
12. **Muzeul "Constantin Negruzzi"**
(Trifești - Iași), fondat în anul 1995,
tel.: 0232 298155



Muzeul Vasile Pogor - Iași ; str. V. Pogor, nr. 4
tel.: 0232 410340; fax: 0232 213210;
e-mail: mlrpogor@yahoo.com; muzeul_lit_iasi@hotmail.com



Foto: Corneliu Grigoriu

Toate drepturile sunt rezervate © Muzeul Literaturii Iași

printed by **terra** design® www.tipografia.ro